

Deutsch	Lautsprecher-system
Für Modelle mit dem CE-Zeichen am Gerät Die Gültigkeit des CE-Zeichens beschränkt sich ausschließlich auf die Länder, in denen es gesetzlich erforderlich ist, vor allem im EWR (Europäischer Wirtschaftsraum).	
WARNUNG	

Für die Kunden in Europa

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten.

Dieses Produkt wurde von oder für die Sony Corporation hergestellt.

EU Importeur: Sony Europe Limited.
Anfragen an den Importeur oder zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)
 Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Sicherheitsmaßnahmen

Info zur Sicherheit

• Sollten Fernbedröper oder Flüssigkeiten in das System gelangen, trennen Sie es von der Netzsteckdose. Lassen Sie es von qualifizierten Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es weiter verwenden.

Info zum Betrieb

- Achten Sie auf die Position des Lautstärkereglers am AV-Receiver, damit das Lautsprechersystem nicht kontinuierlich mit einer Wattleistung angestreut wird, die die maximale Belastbarkeit des Systems überschreitet.
- Wenn die Polarität der Lautsprecheranschlüsse nicht stimmt, sind die Bässe schwach und die Positionen der verschiedenen Instrumente nicht deutlich zu hören.
- Schalten Sie den AV-Receiver vor dem Anschließen aus, damit das Lautsprechersystem nicht beschädigt wird.
- Drehen Sie den Lautstärkepegel nicht so hoch, dass der Ton verzerrt.

Info zur Aufstellung

- Stellen Sie das Lautsprechersystem auf einer stabilen, horizontalen und ebenen Oberfläche auf.
- Stellen Sie die Lautsprecher nicht auf den Kopf und legen Sie sie nicht auf die Seite.
- Stellen Sie die Lautsprecher nicht an Orten auf, an denen sie folgenden Bedingungen ausgesetzt sind:
 - Extremen Temperaturen
 - Staub oder Schmutz
 - Hoher Luftfeuchtigkeit
 - Vibrationen
 - Direktem Sonnenlicht
 - In der Nähe von Magnetkarten (Kreditkarten, Fahrtausweisen usw.)
- Magnetkarten können durch die Magnete in den Lautsprechereinheiten unbrauchbar werden.
- In der Nähe von Fernsehgeräten mit Kathodenstrahlröhre
 - Die Lautsprecher sind nicht magnetisch abgeschirmt.
- Wenn Sie die Lautsprecher daher in der Nähe von Fernsehgeräten mit Kathodenstrahlröhre verwenden, können auf dem Fernsehschirm Farbschattierungen auftreten.

- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Lautsprechersystem auf einen besonders behandelten Fußboden (gewachst, geölt, poliert usw.) stellen, da es zu Flecken oder Verfärbungen kommen kann.

- Befolgen Sie die Anweisungen zur Wandmontage wie in der Installationsanleitung beschrieben.
- Installieren Sie die Lautsprecher gemäß den Anweisungen in der Installationsanleitung, damit sie nicht um- oder herunterfallen.
- Verwenden Sie Schrauben (nicht mitgeliefert), die für das Wandmaterial und die Wandstärke geeignet sind. Da Wände aus Gipskarton nicht sehr stabil sind, drehen Sie die Schrauben in einen Holzträger. Hängen Sie die Lautsprecher horizontal an mit Dübeln in einer durchgehend ebenen Wandfläche fixierten Schrauben auf.
- Lassen Sie die Montagearbeiten unbedingt von einem Sony-Handler oder lizenzierten Fachleuten ausführen und beachten Sie bei der Montage die nötigen Sicherheitsvorkehrungen.
- Sony haftet nicht für Unfälle oder Schäden, die durch unsachgemäße Montage, unzureichende Wandstärke, schlechte Schraubenverankerung oder Naturkatastrophen usw. verursacht wurden.
- Die Deckenmontage ist unter Umständen nicht möglich.

Info zum Umstellen

- Lösen Sie das Anschlusskabel, wenn Sie das Lautsprechersystem umstellen.
- Transportieren Sie das Lautsprechersystem nicht auf einem anderen Gerät.
- Andernfalls kann das Lautsprechersystem herunterfallen und Verletzungen verursachen.
- Halten Sie das Lautsprechersystem beim Tragen nicht am Gitterhaums, an der Lautsprechereinheit oder den Anschlüssen auf der Rückseite.

Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere landen met gescheiden inzamelingsystemen)
 Dit symbool op het product of de verpakking wijst erop dat het product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een inzamelingspunt worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zijn gekoppeld aan verkeerde afvalbehandeling. Het recyclen van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, kunt u de aanbevolen afvalmaatnâme doorzichten. Sólite das Problem bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Handler.

verpakking wijst erop dat het product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een inzamelingspunt worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zijn gekoppeld aan verkeerde afvalbehandeling. Het recyclen van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, kunt u de aanbevolen afvalmaatnâme doorzichten. Sólite das Problem bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Handler.

Voorzorgsmaatregelen

Veiligheid

- Als een vloeistof of voorwerp in het systeem terechtkomt, moet u het netsnoer van het systeem loskoppelen en het systeem door een erkend vakman laten nakijken voordat u het weer gebruikt.

Werking

- Wees voorzichtig met de positie van de volumeknop van de AV-ontvanger, zodat u het luidsprekersysteem niet met een doorlopend wattage belast die het maximale ingangsvermogen van het systeem overschrijdt.
- Indien de polariteit van de luidsprekerverbindingen verkeerd is, zullen de lage tonen vaak klinken en zal de positionering van de verschillende instrumenten anderszinds zijn.
- Voor u de aansluitingen doovertuut, moet u de AV-ontvanger uitschakelen om te voorkomen dat het luidsprekersysteem beschadigd raakt.
- Stel het volume niet dermate hoog in dat het geluid wordt vervormd.

Plaatsing

- Plaats het luidsprekersysteem op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Plaats de luidsprekers niet onderstboven of op hun zijkant.
- Zet de luidsprekers niet op plaatsen waar ze worden blootgesteld aan:
 - Extreme koude of warmte
 - Stof of vuil
 - Veel vocht
 - Trillingen
 - Direct zonlicht
- In de buurt van magnetische kaarten (creditcards, pendelpassen enz.)

Magnetische kaarten kunnen beschadigd raken door de magneten in de luidsprekers.

- In de buurt van een CRT-televisie

De luidsprekers zijn niet magnetisch afgeschermd. Als u de luidsprekers in de buurt van een CRT-televisie gebruikt, zullen de kleuren op de televisie bijgevolg afwijken van vertonen.

- Wees voorzichtig met het plaatsen van de luidspreker op een special behandelde vloer (behandeld met was, met olie, gepolijst enz.). Er kunnen namelijk vlekken of verkleuringen ontstaan.
- Volg de instructies in de Configuratiegids als u de luidsprekers aan een muur wilt bevestigen.
- Installeer de luidsprekers overeenkomstig de instructies in de Configuratiegids om te voorkomen dat deze omvallen.
- Leg schroeven klaar (niet bijgeleverd) die geschikt zijn voor het materiaal van de muur en sterk genoeg zijn. Een wand van gipsplaat is erg zwak. Bevestig dus bij een dergelijke wand de schroeven stevig in een balk. Installeer de luidsprekers horizontaal, met schroeven in een balk op een vlak gedeelte van de wand.
- Laat de installatie uitvoeren door een Sony-dealer of een erkende installateur en let tijdens de installatie goed op de veiligheid.
- Sony kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor ongelukken of schade die voortvzaakt wordt door een onjuiste installatie, onvoldoende sterke muur, onjuiste installatie van schroeven, natuuraamp, enz.
- Wij kunnen niet garanderen dat de luidsprekers aan een plafond bevestigd kunnen worden.

Verplaatsen

- Koppel de verbindingskabel los wanneer u het luidsprekersysteem verplaatst.
- Verplaats het luidsprekersysteem niet terwijl het op andere apparatuur geplaatst is.
- Doet u dit wel, dan kan het luidsprekersysteem vallen en letsels veroorzaken.
- Draag het luidsprekersysteem nooit door het vast te nemen aan het roosternet, het luidspekredeel of de aansluitingen achteraan.

Reiniging

- Reinig de luidsprekerbehuizing met een zachte doek die licht is bevochtigd met een mild zeepsoep of met water. Gebruik geen schuurpoensj, schuurpoeder of oplosmiddelen zoals alcohol of wasbenzine.

Met alle vragen over of eventuele problemen met het luidsprekersysteem kunt u terecht bij uw dichtstbijzinde Sony-handelaar.

Nederlands	Luidsprekersysteem
Voor modellen met het CE-markering op de unit De CE-markering geldt alleen in landen waar deze wettelijk van kracht is. Dit is vooral het geval in landen die deel uitmaken van de EER (Europese Economische Ruimte).	

WAARSCHUWING

Voor de klanten in Europa

Opmerking voor klanten: de volgende informatie geldt enkel voor apparaatru verkocht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn.
Dit product werd vervaardigd door of in opdracht van Sony Corporation.
EU Importeur: Sony Europe Limited.
Vragen aan de EU Importeur of met betrekking tot Europese productconformiteit kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, België.

Er komt geen geluid uit de luidspreker.

- Zorg ervoor dat alle verbindingen correct werden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat het volume van de versterker voldoende hoog staat.
- Zorg ervoor dat de bronkiezer op de versterker op de juiste bron ingesteld is.
- Zorg ervoor dat er geen hoofdtelefoon aangesloten is.

Er komt gezemo of ruis uit de luidspreker.

- Zorg ervoor dat alle verbindingen correct werden uitgevoerd
- Zorg ervoor dat de audioapparaten niet te dicht bij de televisie staan.

Het geluid is plots weggevaallen.

- Zorg ervoor dat alle verbindingen correct werden uitgevoerd. Als niet-geïsoleerde luidsprekerkabels met elkaar in contact komen aan de luidspreker aansluitingen, kan dit kortsluiting veroorzaken.

Het surround-effect is niet merkbaar.

- Stel de automatische geluidsveldcorrectie van de AV-ontvanger opnieuw in.
- Controleer de surroundinstelling van de AV-ontvanger.
- Controleer of de geluidsbron van de software die u wilt amspelen een surroundgeluidsbrosn is.
- Zorg ervoor dat de AV-ontvanger compatibel is met Dolby ATMOS. Om het Dolby ATMOS-effect te kunnen afspelen, hebt u een compatibele speler of AV-ontvanger nodig.

Specificaties

Luidsprekersysteem	Full range-luidsprekersysteem, akoestische suspensie
Luidsprekers	100 mm, conus type
Normale impedantie	6 ohm
Maximaal ingangsvermogen	100 W
Gevoeligheidsniveau	86 db (2,83 V, 1 m)
Frequentiebereik	70 Hz - 32.000 Hz
Conform Dolby Atmos-specificatie	Conform Dolby Atmos-specificatie
Afmetingen* (breedte/hoogte/diepte)	Ong. 178 × 145 × 180 mm (inclusief voorste rooster)
	* Exclusief uitstekende delen
Gewicht	Ong. 3 kg, inclusief voorste rooster
Bijgeleverd accessoire	Gebruiksaanwijzing (dit blad) (1) Configuratiegids (1) Overige documenten
	Antipsiklusken (8)
	Wandmontagekussen (4)
	Montagebeugel (4)
	Montageschroef (klein) (8)
	Wandmontagebeugel (2)
	Montageschroef (groot) (2)

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories.
Dolby, Dolby Audio, Dolby Atmos, Dolby Vision en het dubbele-D-Symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

Italiano	Sistema diffusori
Per i modelli con il contrassegno CE ubicato sull'unità La validità del contrassegno CE è limitata ai soli paesi in cui esso è in vigore, in particolar modo ai paesi dello SEE (Spazio Economico Europeo).	

Per qualsiasi domanda o problema riguardante il sistema diffusori, rivolgersi al rivenditore Sony di zona.

Risoluzione dei problemi

All'eventuale verificarsi di un problema con il diffusore, consultate l'elenco che segue e adottate le misure ivi suggerite. Se il problema persiste, contattare il rivenditore Sony di zona.

AVVERTENZA

Per i clienti in Europa

Avviso per i clienti: le informazioni seguenti sono applicabili solo agli apparecchi in vendita nei paesi che applicano le direttive UE.

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation.

Importatore UE: Sony Europe Limited.

Richtsihter all'importatore UE o relative alla conformità di prodotto in Europa devono essere indirizzate al rappresentante autorizzato del costruttore, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1 1935 Zaventem, in Belgio.

Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i Paesi dell'Unione Europea e in altri Paesi con sistema di raccolta differenziata)

	
Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato in un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate. Il corretto smaltimento è indispensabile per evitare l'uso improprio delle risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato. In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbe essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia).	

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato in un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate. Il corretto smaltimento è indispensabile per evitare l'uso improprio delle risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato. In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbe essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia).

Systema diffusori	Systema diffusori a gamma completa, Sospensione acustica
Unità diffusori	100 mm, tipo a cono
Impedenza nominale	6 ohm
Potenza di ingresso massima	100 W
Livello di sensibilità	86 db (2,83 V, 1 m)
Gamma di frequenza	70 Hz - 32.000 Hz
	Conforme alle specifiche Dolby Atmos
Dimensioni* (larghezza/altezza/profondità)	Circa 178 × 145 × 180 mm (compresa la griglia anteriore)
	* Esclude le parti sporgenti
Peso	Circa 3 kg, compresa la griglia anteriore

Funzionamento

- Prestare attenzione alla posizione della manopola del volume del ricevitore AV in modo da non utilizzare il sistema diffusori con una potenza continuamente superiore a quella massima d'ingresso.
- Se la polarità dei collegamenti dei diffusori non è corretta, i bassi si indeboliscono e la posizione dei vari strumenti risulta non ben identificabile.
- Prima di procedere con il collegamento, spegnere il ricevitore AV per evitare di danneggiare il sistema diffusori.

- Il livello del volume non deve essere aumentato sino al punto di distorsione.

Collocazione

- Installare il sistema diffusori su una superficie stabile in piano orizzontale.
- Non utilizzare i diffusori capovolti o obliqui.
- Non collocare i diffusori in punti:
 - molto caldi o freddi
 - sporchì o polverosi
 - molto umidi
 - soggetti a vibrazioni
 - esposti alla luce solare diretta
- nei pressi di schede magnetiche (carte di credito, abbonamenti a trasporti pubblici, ecc.)
- Le schede potrebbero smagnetizzarsi a causa dei magneti presenti nei diffusori.
- nei pressi di televisori a tubo catodico
- nei pressi di televisori a tubo catodico, i colori visualizzati sullo schermo potrebbero risultare sfalsati.

- Prestare attenzione quando si colloca il diffusore su superfici trattate con prodotti speciali (quali cera, olio, lacca, ecc.), poiché potrebbero macchiarsi o scolorirsi.
- Seguire le istruzioni per il montaggio a parete descritte nella Guida all'installazione.
- Installare i diffusori seguendo le istruzioni pubblicate nella Guida all'installazione per prevenire eventuali cadute.
- Preparare alcune viti (non in dotazione) adatte al materiale e alla durezza della parete. Le pareti in cartongesso sono particolarmente fragili, pertanto in tal caso occorre fissarle saldamente le viti a una trave.
- Montare i diffusori orizzontalmente, fissandoli con le viti ai montanti di una sezione piatta e continua della parete.
- Far eseguire il montaggio a un rivenditore Sony o a un installatore autorizzato e prestare particolare attenzione alla sicurezza durante il montaggio.
- Sony non potrà essere ritenuta responsabile per incidenti o danni causati da un montaggio inadeguato, da una resistenza insufficiente della parete, da un uso improprio delle viti, da calamità naturali e così via.
- L'installazione a soffitto non è garantita.

Specificaties

Luidsprekersysteem	Full range-luidsprekersysteem, akoestische suspensie
Luidsprekers	100 mm, conus type
Normale impedantie	6 ohm
Maximaal ingangsvermogen	100 W
Gevoeligheidsniveau	86 db (2,83 V, 1 m)
Frequentiebereik	70 Hz - 32.000 Hz
Conform Dolby Atmos-specificatie	Conform Dolby Atmos-specificatie
Afmetingen* (breedte/hoogte/diepte)	Ong. 178 × 145 × 180 mm (inclusief voorste rooster)
	* Exclusief uitstekende delen
Gewicht	Ong. 3 kg, inclusief voorste rooster
Bijgeleverd accessoire	Gebruiksaanwijzing (dit blad) (1) Configuratiegids (1) Overige documenten
	Antipsiklusken (8)
	Wandmontagekussen (4)
	Montagebeugel (4)
	Montageschroef (klein) (8)
	Wandmontagebeugel (2)
	Montageschroef (groot) (2)

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories.
Dolby, Dolby Audio, Dolby Atmos, Dolby Vision en het dubbele-D-Symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

Italiano	Sistema diffusori
Per i modelli con il contrassegno CE ubicato sull'unità La validità del contrassegno CE è limitata ai soli paesi in cui esso è in vigore, in particolar modo ai paesi dello SEE (Spazio Economico Europeo).	

Per qualsiasi domanda o problema riguardante il sistema diffusori, rivolgersi al rivenditore Sony di zona.

Risoluzione dei problemi

All'eventuale verificarsi di un problema con il diffusore, consultate l'elenco che segue e adottate le misure ivi suggerite. Se il problema persiste, contattare il rivenditore Sony di zona.

Il sistema diffusori non emette alcun suono.

- Accertarsi che i collegamenti siano stati eseguiti correttamente.
- Accertarsi che il volume dell'amplificatore sia adeguatamente regolato.
- Accertarsi che il selettore della sorgente dell'amplificatore sia adeguatamente impostato.
- Accertarsi che non siano collegate le cuffie.

I diffusori emettono rumore o un ronzio.

- Accertarsi che i collegamenti siano stati eseguiti correttamente.
- Accertarsi che nessuno dei componenti audio sia troppo vicino al televisore.

Il suono si è improvvisamente arrestato.

- Accertarsi che i collegamenti siano stati eseguiti correttamente. L'eventuale contatto tra la parte esposta dei fili e i terminali dei diffusori potrebbe infatti dar luogo a un cortocircuito.

Impossibile ottenere l'effetto surround.

- Impostare nuovamente la correzione automatica del campo sonoro del ricevitore AV.
- Controllare l'impostazione surround del ricevitore AV.
- Controllare che la sorgente sonora del software che si desidera riprodurre sia una sorgente sonora surround.
- Accertarsi che il ricevitore AV sia Dolby ATMOS compatibile.
- Per riprodurre l'effetto Dolby ATMOS, è necessario un lettore o un ricevitore AV compatibile.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza preavviso.

Prodotto su licenza di Dolby Laboratories.
Dolby, Dolby Audio, Dolby Atmos, Dolby Vision e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

Caratteristiche tecniche

Systema diffusori	Systema diffusori a gamma completa, Sospensione acustica
Unità diffusori	100 mm, tipo a cono
Impedenza nominale	6 ohm
Potenza di ingresso massima	100 W
Livello di sensibilità	86 db (2,83 V, 1 m)
Gamma di frequenza	70 Hz - 32.000 Hz
	Conforme alle specifiche Dolby Atmos
Dimensioni* (larghezza/altezza/profondità)	Circa 178 × 145 × 180 mm (compresa la griglia anteriore)
	* Esclude le parti sporgenti
Peso	Circa 3 kg, compresa la griglia anteriore

Polaki	Zestaw głośnikowy
Dla modeli ze znakiem CE umieszczonym na urządzeniu Znak CE obowiązuje tylko w krajach Europy, w których ma on podstawę prawną, głównie w krajach EEA (European Economic Area - Europejski Obszar Gospodarczy).	

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza preavviso.

Prodotto su licenza di Dolby Laboratories.
Dolby, Dolby Audio, Dolby Atmos, Dolby Vision e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

Polaki	Zestaw głośnikowy
Dla modeli ze znakiem CE umieszczonym na urządzeniu Znak CE obowiązuje tylko w krajach Europy, w których ma on podstawę prawną, głównie w krajach EEA (European Economic Area - Europejski Obszar Gospodarczy).	

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza preavviso.

Prodotto su licenza di Dolby Laboratories.
Dolby, Dolby Audio, Dolby Atmos, Dolby Vision e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

OSTRZEŻENIE

Dotyczy klientów w Europie

Uwaga dla klientów: poniższe informacje mają zastosowanie wyłącznie do urządzeń, które zostały wprowadzone do sprzedaży w krajach stojących dyrektywę Unii Europejskiej.
Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation.
Importer w UE: Sony Europe Limited.
Zapytania do importera w UE dotyczące zgodności produktu w Europie należy kierować do autoryzowanego reprezentanta producenta, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia.

	
Poszbywanie się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stojących własne systemy zbiórki)	

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu recyklingu. Odpowiednie zagospodarowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym zagrożeniom dla środowiska i zdrowia ludzi, do których mogłoby dojść w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling materiałów pomaga chronić zasoby naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiono produkt.

Pulirire le casse dei diffusori con un panno morbido leggermente inumidito con acqua o una soluzione detergente neutra. Non utilizzare alcun tipo di spugna o polvere abrasiva, né solventi quali alcol o benzina.

Per qualsiasi domanda o problema riguardante il sistema diffusori, rivolgersi al rivenditore Sony di zona.

Środki ostrożności

Bezpieczeństwo

- Jeśli do zestawu zostanie się jakikolwiek płyn lub przedmiot, należy odłączyć przewód zasilania zestawu i przed dalszym użytkowaniem zlecić jego sprawdzenie wykwalifikowanej osobie.

Obsługa

- Należy uważać na położenie pokręta głośności odbiornika AV, aby nie korzystać przy rozmiarach głośnej mocy przekraczającym maksymalną moc wejściową zestawu.
- Jeżeli polaryzacja podłączeń głośników nie jest właściwa, dźwięk basów będzie słaby i rozmieszczenie poszczególnych instrumentów niewyraźne.
- Abby uniknąć uszkodzenia zestawu głośnikowego, przed ich podłączeniem należy wyłączyć odbiornik AV.
- Nie należy zwiększać poziomu głośności powyżej punktu zniknięćatek.

Lokalizacja urządzeń

- Należy stawiać zestaw głośnikowy na twardej i poziomej powierzchni.
- Nie należy stawiać głośników do góry nogami lub w pozycji przechylonej.
- Nie umieszczaj głośników w miejscach gdzie narażone są na:
 - szczególnie wysoką lub niską temperaturę
 - kurz i brud
 - wysoką wilgotność
 - wibracje
 - bezwzględnie nasłonecznienie
- w pobliżu kart magnetycznych (karty kredytowe, bilety itp.)

Karty magnetyczne mogą ulec uszkodzeniu przez magnesy znajdujące się w jednostkach głośnikowych.

- w pobliżu telewizorów CRT

Głośniki nie posiadają ekranowania magnetycznego.
Dlatego w przypadku użycia głośników w pobliżu telewizorów CRT, na ekranie telewizora może dojść do zmiany odcieni kolorów.

- Należy zachować ostrożność, stawiając głośniki na powierzchniach o specjalnym wykończeniu (woskiem, olejem, politurą itp.), ponieważ mogą ulec poplamieniu lub odbarwieniu.
- Należy postępować zgodnie z zaleceniami dotyczącymi montowania na ścianie znajdującymi się w Przewodniku konfiguracji.
- Zamontować głośniki zgodnie z zaleceniami znajdującymi się w Przewodniku konfiguracji, aby zapobiec ich upadkowi.

Należy przygotować śruby (nieodstępne w zestawie) odpowiednio do materia